



Βρυξέλλες, 26 Αυγούστου 2025
(OR. en)

12249/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0245 (BUD)

FIN 991
SOC 577

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	26 Αυγούστου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 302 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους ύστερα από αίτηση της Γερμανίας — EGF/2025/002 DE/Goodyear 2

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 302 final.

σνημμ.: COM(2025) 302 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 29.7.2025
COM(2025) 302 final

2025/0245 (BUD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για
τους απολυμένους εργαζομένους ύστερα από αίτηση της Γερμανίας — EGF/2025/002
DE/Goodyear 2**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

1. Οι κανόνες που εφαρμόζονται στις χρηματοδοτικές συνεισφορές του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (στο εξής: ΕΤΠ) διατυπώνονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/691 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (ΕΤΠ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1309/2013¹.
2. Στις 10 Μαρτίου 2025 η Γερμανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2025/002 DE/Goodyear 2 για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, μετά τις απολύσεις στην Goodyear (Goodyear Germany GmbH) στη Γερμανία.
3. Η Επιτροπή, αφού εξέτασε την εν λόγω αίτηση, κατέληξε στο συμπέρασμα, σύμφωνα με όλες τις εφαρμοστέες διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

Αίτηση ΕΤΠ	EGF/2025/002 DE/Goodyear2
Κράτος μέλος	Γερμανία
Θιγόμενη/-ες περιφέρεια/-ες (επίπεδο NUTS ² 2)	DE73 (Kassel) DE71 (Darmstadt)
Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	10 Μαρτίου 2025
Ημερομηνία επιβεβαίωσης της παραλαβής της αίτησης	10 Μαρτίου 2025
Ημερομηνία αίτησης πρόσθετων πληροφοριών	17 Απριλίου 2025
Προθεσμία για την υποβολή των πρόσθετων πληροφοριών	14 Μαΐου 2025
Προθεσμία για την ολοκλήρωση της αξιολόγησης	29 Ιουλίου 2025
Κριτήριο παρέμβασης	Άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691
Κύρια επιχείρηση	Goodyear (Goodyear Germany GmbH)
Αριθμός οικείων επιχειρήσεων	1
Τομέας/-είς οικονομικής δραστηριότητας (κλάδος NACE αναθ. 2) ³	Κλάδος 22 [κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και

¹ ΕΕ L 153 της 3.5.2021, σ. 48.

² Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/1755 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2019, για την τροποποίηση των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS). (ΕΕ L 270 της 24.10.2019, σ. 1).

³ ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1.

	πλαστικές ύλες]
Περίοδος αναφοράς (τέσσερις μήνες):	1η Σεπτεμβρίου 2024 – 1η Ιανουαρίου 2025
Αριθμός απολύσεων κατά την περίοδο αναφοράς (α)	747
Αριθμός απολύσεων πριν από ή μετά την περίοδο αναφοράς (β)	424
Συνολικός αριθμός απολύσεων ($\alpha + \beta$)	1 171
Συνολικός αριθμός επιλέξιμων δικαιούχων	1 171
Συνολικός αριθμός στοχευόμενων δικαιούχων	915
Προϋπολογισμός για εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε EUR)	4 936 274
Προϋπολογισμός για την εφαρμογή του ΕΤΠ ⁴ (σε EUR)	205 670
Συνολικός προϋπολογισμός (σε EUR)	5 141 944
Συνεισφορά του ΕΤΠ (60 %) (σε EUR)	3 085 166

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

Διαδικασία

4. Η Γερμανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2025/002 DE/Goodyear 2 εντός 12 εβδομάδων από την ημερομηνία κατά την οποία ικανοποιήθηκαν τα κριτήρια παρέμβασης που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, συγκεκριμένα στις 10 Μαρτίου 2025. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε την παραλαβή της αίτησης την ίδια ημερομηνία. Η Επιτροπή είχε στα χέρια της την επίσημη μετάφραση στις 8 Απριλίου 2025 και ζήτησε συμπληρωματικές πληροφορίες από τη Γερμανία στις 17 Απριλίου 2025. Οι εν λόγω συμπληρωματικές πληροφορίες παρασχέθηκαν εντός 15 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης. Η προθεσμία των 50 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της πλήρους αίτησης, εντός της οποίας η Επιτροπή θα πρέπει να ολοκληρώσει την αξιολόγησή της σχετικά με τη συμμόρφωση της αίτησης προς τις προϋποθέσεις παροχής χρηματοδοτικής συνεισφοράς, λήγει στις 29 Ιουλίου 2025.

Επιλεξιμότητα της αίτησης

Οικείες επιχειρήσεις και δικαιούχοι

5. Η αίτηση αφορά 1 171 απολυμένους εργαζομένους των οποίων η δραστηριότητα έχει παύσει στη Goodyear (Goodyear Germany GmbH) στον οικονομικό τομέα που ταξινομείται σύμφωνα με τη NACE αναθ. 2 στον κλάδο 22 [κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες]. Οι απολύσεις εντοπίζονται στις περιφέρειες επιπέδου NUTS 2 Kassel (DE73) και Darmstadt (DE71) και σχετίζονται με τις απώλειες θέσεων εργασίας στις εγκαταστάσεις παραγωγής της Goodyear στις πόλεις Fulda και Hanau.

⁴ Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.

Κριτήρια παρέμβασης

6. Η Γερμανία υπέβαλε την αίτηση δυνάμει των κριτηρίων παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, σύμφωνα με το οποίο απαιτείται παύση της δραστηριότητας τουλάχιστον 200 εργαζομένων που απολύονται εντός περιόδου αναφοράς τεσσάρων μηνών, σε επιχείρηση κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων που απολύονται από προμηθευτές ή παραγωγούς των επόμενων σταδίων του προϊόντος και / ή αυτοαπασχολούμενων των οποίων η δραστηριότητα έχει παύσει
7. Η τετράμηνη περίοδος αναφοράς για την αίτηση εκτείνεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2024 έως την 1η Ιανουαρίου 2025. Η παύση της δραστηριότητας κατά την περίοδο αναφοράς έλαβε χώρα ως εξής:
8. Οι 747 απολύσεις κατά την περίοδο αναφοράς προκύπτουν από ατομικές κοινοποιήσεις απολύσεων που εκδόθηκαν στο πλαίσιο τριμερών συμφωνιών μεταξύ της Goodyear Germany GmbH, της PMB International GmbH (του παρόχου υπηρεσιών που διαχειρίζεται την εταιρεία μεταβίβασης) και των θυγόμενων εργαζομένων. Οι επιπλέον 424 απολύσεις που πραγματοποιήθηκαν εκτός της περιόδου αναφοράς αποτελούν επίσης μέρος της ίδιας διαδικασίας αναδιάρθρωσης, όπως επιβεβαιώνεται από τις κοινοποιήσεις ομαδικών απολύσεων της 27ης Ιουνίου 2024 (Hanau), της 29ης Αυγούστου 2024 και της 1ης Οκτωβρίου 2024 (Fulda).

Υπολογισμός της απώλειας θέσεων εργασίας και της παύσης δραστηριότητας

9. Σύμφωνα με το άρθρο 6 πρώτο εδάφιο στοιχείο α), σε συνδυασμό με το άρθρο 5 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, η παύση των δραστηριοτήτων των 747 εργαζομένων που απολύθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς υπολογίστηκε από την ημερομηνία της ατομικής ειδοποίησης του εργοδότη σχετικά με την απόλυση ή την καταγγελία της σύμβασης εργασίας του εργαζόμενου.

Επιλέξιμοι δικαιούχοι

10. Εκτός από τους εργαζομένους που προαναφέρθηκαν, στους επιλέξιμους δικαιούχους περιλαμβάνονται 424 απολυμένοι εργαζόμενοι των οποίων η δραστηριότητα έπαυσε πριν από ή μετά την περίοδο αναφοράς των τεσσάρων μηνών. Η δραστηριότητα όλων αυτών των εργαζομένων έπαυσε εντός έξι μηνών πριν από την έναρξη της περιόδου αναφοράς την 1η Σεπτεμβρίου 2024 και/ή μεταξύ του τέλους της περιόδου αναφοράς και της ημέρας πριν από την έγκριση της παρούσας πρότασης, σύμφωνα με το άρθρο 6 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, όπως απαιτείται από το άρθρο 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691. Μπορεί να αποδειχθεί σαφής αιτιώδης συνάφεια με το γεγονός που προκάλεσε την παύση της δραστηριότητας των απολυμένων εργαζομένων κατά την περίοδο αναφοράς, όπως απαιτείται από το άρθρο 6 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.
11. Ο συνολικός αριθμός των επιλέξιμων δικαιούχων είναι 1 171.

Περιγραφή των γεγονότων που οδήγησαν στις απολύσεις και στην παύση της δραστηριότητας

12. Τα γεγονότα που οδήγησαν στις εν λόγω απολύσεις είναι το κλείσιμο μίας από τις εγκαταστάσεις παραγωγής της επιχείρησης στη Γερμανία και το μερικό κλείσιμο μιας άλλης, τα οποία οφείλονται αμφότερα στην παγκοσμιοποίηση.
13. Η Goodyear Tire & Rubber Company είναι ένας από τους κορυφαίους κατασκευαστές ελαστικών παγκοσμίως. Η γερμανική έδρα της Goodyear βρίσκεται στη Hanau. Στο τέλος του 2017 η Goodyear αναγκάστηκε να προβεί σε παύση λειτουργίας της εγκατάστασης παραγωγής της στο Philippsburg, η οποία αποτέλεσε

αντικείμενο της αίτησης ΕΤΠ EGF/2017/008 DE/Goodyear. Στο πλαίσιο περαιτέρω διαδικασίας αναδιάρθρωσης, η τρέχουσα αίτηση αφορά το κλείσιμο της μονάδας παραγωγής στη Fulda και τη μερική παύση λειτουργίας των εγκαταστάσεων παραγωγής στη Hanau. Άλλες μονάδες στη Γερμανία βρίσκονται στις πόλεις Fürstenwalde, Wittlich και Riesa.

14. Η Goodyear αναγκάστηκε να υπαχθεί σε μέτρα αναδιάρθρωσης λόγω σημαντικών ανταγωνιστικών μειονεκτημάτων, ιδίως του υψηλού κόστους παραγωγής στη Γερμανία σε σύγκριση με χώρες με χαμηλούς μισθούς. Επιπλέον, συγκριτικά με τους ανταγωνιστές της, η κατανομή της παραγωγικής ικανότητας της Goodyear δεν ήταν ευνοϊκή, με μεγαλύτερη παραγωγική ικανότητα σε χώρες με υψηλούς μισθούς από ό,τι σε χώρες με χαμηλούς μισθούς.
15. Η ταχεία μείωση της ζήτησης στον τομέα των ελαστικών, σε συνδυασμό με την έντονη πίεση από τις φθηνές εισαγωγές από την Ασία και τις συνεχιζόμενες αυξήσεις του κόστους (ενέργεια, μισθοί) οδήγησαν σε διαρθρωτική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, ιδίως στη Γερμανία. Ως εκ τούτου, τον Ιούνιο του 2024 η Goodyear αποφάσισε να διακόψει την παραγωγή στη μονάδα στη Fulda, με αποτέλεσμα το κλείσιμό της, και να μειώσει το προσωπικό σε άλλες μονάδες, ιδίως στη Hanau.

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την οικονομία και την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο

16. Οι απολύσεις είχαν σημαντικό αντίκτυπο στην απασχόληση στις θιγόμενες περιφέρειες. Στις αρχές του 2025 το ποσοστό ανεργίας στην περιοχή της Fulda αυξήθηκε σημαντικά, από 3,5 % σε 3,9 %, με ιδιαίτερα έντονη αύξηση μεταξύ των ανδρών και των εργαζομένων άνω των 50 ετών. Ο αριθμός των ανέργων αυξήθηκε κατά περισσότερο από 10 % σε ετήσια βάση, αύξηση που συνδέεται άμεσα με το κλείσιμο της μονάδας της Goodyear. Στη Hanau και στη γύρω περιφέρεια Main-Kinzig, η κατάσταση είναι επίσης κρίσιμη, καθώς η ανεργία αυξήθηκε στο 6 %, αύξηση που αντικατοπτρίζει την απώλεια θέσεων εργασίας στον μεταποιητικό τομέα, ιδίως στους προμηθευτές της αυτοκινητοβιομηχανίας.
17. Η ανεύρεση νέας θέσης εργασίας θα αποτελέσει τεράστια πρόκληση για τους περισσότερους εργαζομένους της Goodyear και θα απαιτήσει σημαντική δράση. Σε πολλές περιπτώσεις, τα προσόντα είναι παρωχημένα και τα προφίλ δεξιοτήτων συμβατικής επεξεργασίας ελαστικών (καουτσούκ) των εν λόγω εργαζομένων συμβαδίζουν ελάχιστα με τις ανάγκες όσον αφορά την απασχόληση στις σχετικές περιφέρειες.
18. Ως εκ τούτου, οι προκλήσεις που προκύπτουν από τη διαδικασία της απόλυσης δεν περιορίζονται στην αύξηση του αριθμού των ανέργων αλλά περιλαμβάνουν επίσης ποιοτικά ζητήματα, όπως η αναντιστοιχία μεταξύ των εργαζομένων με πολυετή επαγγελματική πείρα, αφενός, και της ζήτησης για «σύγχρονα προφίλ δεξιοτήτων», αφετέρου. Αναμένεται ότι ο μεγάλος αριθμός των ανθρώπων που απολύθηκαν από τη βιομηχανία κατασκευής ελαστικών αυτοκινήτων θα αντιμετωπίσει δυσκολίες στην ανεύρεση νέων θέσεων εργασίας, δεδομένης της περιορισμένης ζήτησης για παρόμοια προφίλ δεξιοτήτων.
19. Οι νέες προοπτικές απασχόλησης απαιτούν ως επί το πλείστον σημαντική αναβάθμιση δεξιοτήτων ή επανεπιδίκευση. Η Hanau, για παράδειγμα, θα μπορούσε να αποτελέσει πόλο έλξης για διάφορες νέες επιχειρήσεις, σε κλάδους όπως η αποθήκευση και η εφοδιαστική, οι υποδομές τεχνολογίας των πληροφοριών (κέντρα δεδομένων) και η μηχανική των υλικών.

Εφαρμογή του πλαισίου ποιότητας της ΕΕ για την πρόβλεψη της αλλαγής και την αναδιάρθρωση

20. Η Γερμανία περιέγραψε τον τρόπο με τον οποίον ελήφθησαν υπόψη οι συστάσεις που καθορίζονται στο πλαίσιο ποιότητας της ΕΕ για την πρόβλεψη της αλλαγής και την αναδιάρθρωση. Στο πλαίσιο των διαδικασιών αναδιάρθρωσης της Goodyear διεξήχθη η διαδικασία διαβούλευσης που προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 του γερμανικού νόμου για την προστασία από τις απολύσεις (Kündigungsschutzgesetz). Ειδικότερα, το κεντρικό συμβούλιο εργαζομένων ενημερώθηκε για τους λόγους των σχεδιαζόμενων απολύσεων, τον αριθμό και τις επαγγελματικές κατηγορίες των προς απόλυση εργαζομένων, την περίοδο κατά την οποία προβλέπονταν οι απολύσεις και τα κριτήρια για την επιλογή των προς απόλυση εργαζομένων. Η Γερμανία ανέφερε ότι το κεντρικό συμβούλιο εργαζομένων, μαζί με έναν οικονομικό εμπειρογνώμονα, αξιολόγησε τα μέτρα και εξέδωσε αρνητική γνωμοδότηση προς τον εργοδότη. Για να εφαρμόσει τα μέτρα με κοινωνικά υπεύθυνο τρόπο, η Γερμανία ανέφερε ότι η Goodyear και το συμβούλιο εργαζομένων συμφώνησαν στις 23 Μαΐου 2024 σχετικά με μια συνολική συμφωνία λειτουργίας για την εξισορρόπηση των συμφερόντων και σχετικά με ένα κοινωνικό σχέδιο.
21. Η Γερμανία ανέφερε ότι στις 24 Ιουνίου 2024 συνάφθηκε σύμβαση εργασίας μεταξύ του εργοδότη και του συμβουλίου εργαζομένων για τη σύσταση εταιρείας μεταβίβασης.
22. Σύμφωνα με τις γερμανικές αρχές, η απολύουσα επιχείρηση δεν υποχρεούται να δημιουργήσει εταιρεία μεταβίβασης ή να συμβάλει στη δημιουργία μιας τέτοιας εταιρείας. Χωρίς τη συμμετοχή της απολύουσας επιχείρησης, δεν μπορεί να συσταθεί εταιρεία μεταβίβασης. Εάν η απολύουσα επιχείρηση προσφερθεί να συμμετάσχει, και εάν οι κοινωνικοί εταίροι συμφωνούν με τη δημιουργία εταιρείας μεταβίβασης, η γερμανική κοινωνική νομοθεσία θεσπίζει το νομικό πλαίσιο⁵.
23. Τα διαπραγματευόμενα μέρη συμφώνησαν να συστήσουν εταιρείες μεταβίβασης για κάθε δέσμη απολύσεων. Η σύσταση των εν λόγω εταιρειών μεταβίβασης ανατέθηκε σε φορέα μεταβίβασης. Ο φορέας μεταβίβασης άρχισε τις εργασίες του στις 12 Ιουλίου 2024.
24. Από τη σύσταση του φορέα μεταβίβασης, οι εργαζόμενοι, ενώ εξακολουθούσαν να εργάζονται στη Goodyear, μπορούσαν να αναζητήσουν γενικές κατευθύνσεις σχετικά με τις διαδικασίες αναζήτησης εργασίας και υποβολής σχετικών αιτήσεων. Αυτό αποτελούσε μέρος της βοήθειας που παρασχέθηκε στο πλαίσιο του φορέα μεταβίβασης. Επίσης, στη βοήθεια συμπεριλήφθηκαν μέτρα κατάρτισης που προσφέρονταν από παρόχους κατάρτισης, εάν αυτό κρινόταν αναγκαίο για την εξεύρεση νέας θέσης εργασίας.
25. Από την 1η Σεπτεμβρίου 2024 (Hanau) και την 1η Μαΐου 2025 (Fulda) οι συμμετέχοντες που δεν είχαν βρει ακόμη νέα θέση εργασίας κατά τη διάρκεια λειτουργίας του φορέα μεταβίβασης είχαν τη δυνατότητα να μετακινηθούν σε εταιρεία μεταβίβασης⁶ για χρονικό διάστημα 12 μηνών.
26. Η είσοδος στις εν λόγω εταιρείες μεταβίβασης πραγματοποιείται σε διάφορα στάδια, βάσει των τριμερών συμφωνιών που υπογράφηκαν μεταξύ της Goodyear Germany GmbH, των εργαζομένων και της PMB International GmbH, του παρόχου

⁵ Άρθρα 110 και 111 του γερμανικού κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (Sozialgesetzbuch — SGB III).

⁶ Σύμφωνα με το άρθρο 111 του SGB III.

υπηρεσιών που επιλέχθηκε για τη διαχείριση της εταιρείας μεταβίβασης. Στις 20 Φεβρουαρίου 2025 είχαν συναφθεί συνολικά 915 τριμερείς συμβάσεις, με 781 προσλήψεις προγραμματισμένες για τη Fulda και 134 για τη Hanau. Οι αριθμοί αυτοί αναμένεται να αυξηθούν καθώς υπογράφονται περισσότερες συμφωνίες.

Συμπληρωματικότητα με δράσεις που χρηματοδοτούνται από εθνικά ή ενωσιακά ταμεία

27. Η Γερμανία επιβεβαίωσε ότι τα μέτρα που περιγράφονται κατωτέρω και τα οποία θα λάβουν χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ δεν θα λάβουν χρηματοδοτική συνεισφορά από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης.
28. Η συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών συμπληρώνει δράσεις που χρηματοδοτούνται από εθνικά και ιδιωτικά ταμεία, και πιο συγκεκριμένα εκείνες που πρόσφερε η εταιρεία μεταβίβασης. Οι υπηρεσίες που χρηματοδοτούνται από το ΕΤΠ παρέχουν πιο στοχευμένη, εντατική και εξατομικευμένη συνδρομή, προσαρμοσμένη στις ειδικές ανάγκες των απολυμένων εργαζομένων, σε σύγκριση με εκείνες που προσφέρει η εταιρεία μεταβίβασης.
29. Η Γερμανία ανέφερε ότι οι υπηρεσίες περιλαμβάνουν μέτρα ειδικά σχεδιασμένα για τους ηλικιωμένους και τους μειονεκτούντες δικαιούχους, συμπεριλαμβανομένων συνεδριών ομάδων ομοτίμων, εργαστηρίων κατάρτισης για την ικανότητα εκμάθησης και για βασικές ψηφιακές δεξιότητες, καθώς και στήριξης σε σχέση με την υγεία.

Διαδικασίες για τη διαβούλευση με τους στοχευόμενους δικαιούχους ή τους εκπροσώπους τους ή τους κοινωνικούς εταίρους, καθώς και τις τοπικές και περιφερειακές αρχές

30. Η Γερμανία ανέφερε ότι η συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών καταρτίστηκε σε διαβούλευση με τους στοχευόμενους δικαιούχους και τους εκπροσώπους τους, συμπεριλαμβανομένων του συμβουλίου εργαζομένων, της συνδικαλιστικής οργάνωσης IG BCE, της εταιρείας Goodyear Germany GmbH, της Ομοσπονδιακής Δημόσιας Υπηρεσίας Απασχόλησης (BA - Bundesagentur für Arbeit) και του παρόχου υπηρεσιών μεταβίβασης, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691. Η διαβούλευση πραγματοποιήθηκε μέσω βιντεοδιασκέψεων τις οποίες διοργάνωσε το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων (BMAS) από τον Ιανουάριο του 2025 και κορυφώθηκε με τη συνεδρίαση στρογγυλής τραπέζης στις 17 Φεβρουαρίου 2025, κατά την οποία παρουσιάστηκε η έννοια της στήριξης από το ΕΤΠ, η περαιτέρω ανάπτυξη της οποίας συμφωνήθηκε ομόφωνα.

Στοχευόμενοι δικαιούχοι και προτεινόμενα μέτρα

Στοχευόμενοι δικαιούχοι

31. Ο εκτιμώμενος αριθμός των απολυμένων εργαζομένων που αναμένεται να συμμετάσχουν στα μέτρα είναι 915. Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 7 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, η παρεχόμενη κατανομή των εν λόγω εργαζομένων ανά φύλο, ηλικιακή ομάδα και μορφωτικό επίπεδο έχει ως εξής:

Κατηγορία		Αριθμός των αναμενόμενων δικαιούχων	
Φύλο:	Άνδρες:	849	(92,7 %)
	Γυναίκες:	66	(7,3 %)

	Μη δυαδικά ως προς το φύλο άτομα:	0	(0 %)
Ηλικιακή ομάδα:	Κάτω των 30 ετών:	14	(1,5 %)
	30-54 ετών:	516	(56,4 %)
	Άνω των 54 ετών:	385	(42,1 %)
Μορφωτικό επίπεδο	Κατώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση ⁷ ή χαμηλότερο ⁷	513	(56,1 %)
	Ανώτερη δευτεροβάθμια ⁸ ή μεταδευτεροβάθμια εκπαίδευση ⁹	335	(36,6 %)
	Τριτοβάθμια εκπαίδευση ¹⁰	67	(7,3 %)

Προτεινόμενα μέτρα

32. Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 7 στοιχείο η) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, η εξατομικευμένη και συντονισμένη δέσμη μέτρων που πρέπει να παρασχεθεί στους απολυμένους εργαζομένους συνίσταται στα ακόλουθα μέτρα:
- Μέτρα αναβάθμισης των δεξιοτήτων: Τα μέτρα επαγγελματικών προσόντων προσφέρονται με βάση την κατάρτιση προφίλ και τις συνεντεύξεις επαγγελματικού προσανατολισμού. Τα μαθήματα μπορούν να είναι ατομικά ή ομαδικά. Τα μέτρα θα αναπτυχθούν σε στενό συντονισμό με τη δημόσια υπηρεσία απασχόλησης για να εξασφαλιστεί η ευθυγράμμιση με τις απαιτήσεις της αγοράς εργασίας¹¹.
 - Συμβουλευτική καθοδήγηση και μέτρα επαγγελματικού προσανατολισμού / επαγγελματικής ενεργοποίησης: Με βάση τις αρχικές συνεντεύξεις κατάρτισης προφίλ, οι σύμβουλοι καθοδήγησης θα ενημερώνουν τους συμμετέχοντες σχετικά με τις εξελίξεις στην αγορά εργασίας και τις πιθανές επαγγελματικές σταδιοδρομίες, και θα τους παρέχουν βοήθεια και υποστήριξη ώστε να έχουν κίνητρα και έμπνευση για την αναζήτηση εργασίας. Ειδικός σύμβουλος από τη δημόσια υπηρεσία απασχόλησης θα διασφαλίζει τον ομαλό συντονισμό μεταξύ των μέτρων που στηρίζονται από το ΕΤΠ, των τακτικών μέτρων από την εταιρεία μεταβίβασης και των μέτρων που προσφέρει η δημόσια υπηρεσία απασχόλησης. Θα υπάρχουν επίσης ομαδικά φόρουμ με τη μορφή

⁷ ISCED 0-2

⁸ ISCED 3

⁹ ISCED 4

¹⁰ ISCED 5-8

¹¹ Μόλις οι εργαζόμενοι βρουν νέα απασχόληση, μπορούν να συνεχίσουν να επωφελούνται από τα συνοδευτικά μέτρα που τους βοηθούν να ενταχθούν καλύτερα στη νέα θέση εργασίας και να αποκτήσουν τις περαιτέρω απαιτούμενες δεξιότητες. Επίσης, μπορεί να προσφερθεί σχετική κατάρτιση αναγνωρισμένη βάσει των άρθρων 81 επ. και 111a του τρίτου βιβλίου του γερμανικού κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (SGB III).

εργαστηρίων και ομάδων ομοτίμων, τα οποία θα λειτουργούν με τη βοήθεια συντονιστή, ο οποίος θα βοηθά τους συμμετέχοντες να ανταλλάσσουν ιδέες και σκέψεις σχετικά με τις εμπειρίες τους¹².

- Συμβουλευτικές υπηρεσίες για τη σύσταση νέων επιχειρήσεων: Το μέτρο αυτό θα περιλαμβάνει δέσμη συμβουλευτικών υπηρεσιών για εκείνους που ενδιαφέρονται να ξεκινήσουν δική τους επιχείρηση. Οι εν λόγω υπηρεσίες θα περιλαμβάνουν εξατομικευμένα μέτρα καθοδήγησης, καθώς και τη συμμετοχή σε ομαδικές συνεδρίες καθοδήγησης¹³.
- Επιχορηγήσεις για τη σύσταση νέων επιχειρήσεων: Οι εν λόγω επιχορηγήσεις θα προσφέρονται σε όσους αποφασίζουν να ξεκινήσουν τη δική τους επιχείρηση. Οι επιχορηγήσεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επενδύσεις σε εξοπλισμό, αλλά και για τη μίσθωση επιχειρηματικών εγκαταστάσεων ή για περαιτέρω καθοδήγηση ή κατάρτιση κατά το ξεκίνημα.
- Συνδρομή για την αναζήτηση εργασίας: Επαγγελματίες «κυνηγοί» θέσεων εργασίας θα βοηθούν στον εντοπισμό δυνητικών θέσεων εργασίας που δεν έχουν δημοσιευθεί ακόμη. Επιπλέον, θα διοργανωθούν διάφορες εκδηλώσεις αναζήτησης εργασίας, όπως ημερίδες απασχόλησης και επισκέψεις σε εταιρείες (ημέρες εργοδότη). Με τον τρόπο αυτόν θα μπορούν οι συμμετέχοντες να επικοινωνούν με τοπικούς και περιφερειακούς εργοδότες, να διερευνούν πιθανές θέσεις εργασίας και να κατανοούν τις οδούς που οδηγούν στην είσοδο στην αγορά εργασίας.
- Κίνητρα για την αναβάθμιση των δεξιοτήτων: Τα εν λόγω οικονομικά κίνητρα στοχεύουν στη μείωση των εμποδίων όσον αφορά την επανειδίκευση και στη βελτίωση της μακροπρόθεσμης απασχολησιμότητας. Μπορούν να καταβληθούν ύστερα από την επιτυχή συμμετοχή σε ορισμένα μέτρα. Το αν θα προσφερθούν οικονομικά κίνητρα και ποια ποσά θα αφορούν θα εξαρτηθεί από το είδος, το επίπεδο και τη διάρκεια ενός μέτρου.
- Περαιτέρω οικονομικά κίνητρα: Τα εν λόγω κίνητρα θα εστιάζονται κυρίως στην ένταξη των συμμετεχόντων στην αγορά εργασίας και μπορούν να καταβάλλονται με τη μορφή μπόνους όταν κάποιος βρίσκει νέα απασχόληση κατά τη διάρκεια λειτουργίας της εταιρείας μεταβίβασης ή να καταβάλλονται με τη μορφή προσαυξήσεων του μισθού. Οι εν λόγω προσαυξήσεις του μισθού αποσκοπούν στο να προσφέρουν κίνητρο για την αποδοχή νέας θέσης εργασίας, έστω κι αν ο παρεχόμενος μισθός είναι χαμηλότερος από την προηγούμενη θέση απασχόλησης. Μπορούν επίσης να προωθήσουν την κινητικότητα, εάν η νέα απασχόληση συνεπάγεται γεωγραφική μετεγκατάσταση ή μεγαλύτερες αποστάσεις μετακίνησης¹⁴.

¹² Οι εν λόγω προσφορές θα συνοδεύονται από έναν ψηφιακό πολύγλωσσο «πίνακα πληροφοριών», ο οποίος θα χρησιμεύει ως βασικός κόμβος πληροφόρησης και αλληλεπίδρασης, καθώς θα παρέχει ενημερώσεις σε πραγματικό χρόνο σχετικά με την κατάρτιση, τις ευκαιρίες απασχόλησης, τις ομάδες ομοτίμων και άλλες υπηρεσίες. Επίσης, θα παρέχει τη δυνατότητα στους εργοδότες να αναρτούν κενές θέσεις εργασίας και να συνεργάζονται απευθείας με τους συμμετέχοντες. Δεδομένου ότι ο πάροχος υπηρεσιών για την εταιρεία μεταβίβασης προτίθεται να τον αναπτύξει περαιτέρω για μελλοντική χρήση, θα καλύψει το 50 % του συνολικού κόστους.

¹³ Κατά μέσο όρο, θα παρέχονται πέντε ώρες εξατομικευμένης στήριξης κατά το αρχικό στάδιο της νέας επιχείρησης, ενώ θα διατίθενται επιπλέον ώρες ανάλογα με τις εξατομικευμένες ανάγκες.

¹⁴ Τα εν λόγω κίνητρα θα είναι προσαρμοσμένα στις εξατομικευμένες ανάγκες και στις ειδικές περιστάσεις των δικαιούχων. Μπορούν να χορηγούνται κατά περίπτωση, ανάλογα με παράγοντες όπως

- Επίδομα κατάρτισης: Η καταβολή του επιδόματος αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία ο εργαζόμενος εντάσσεται στην εταιρεία μεταβίβασης και λήγει με την αποχώρησή του. Η συμμετοχή σε ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας αποτελεί προϋπόθεση για τη λήψη του επιδόματος¹⁵.
33. Βασικές ψηφιακές δεξιότητες (Digitale Grundqualifizierung): Η κατάρτιση σε ψηφιακές δεξιότητες¹⁶ θα παρέχεται με βάση τις προηγούμενες γνώσεις κάθε συμμετέχοντος. Οι συμμετέχοντες μπορούν να έχουν πρόσβαση στην ενότητα κατάρτισης που αρμόζει καλύτερα στο επίπεδό τους. Θα δοθούν φορητοί υπολογιστές στους συμμετέχοντες, ώστε να μπορούν να παρακολουθούν το μάθημα και να εξασκούνται από το σπίτι. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στις πρακτικές δεξιότητες που θα βοηθήσουν τους συμμετέχοντες να χρησιμοποιούν διαδικτυακά εργαλεία για την αναζήτηση εργασίας. Προσφέρονται επίσης μαθήματα για άτομα με προχωρημένες γνώσεις στην τεχνολογία των πληροφοριών ή σχετικά με τη χρήση της τεχνητής νοημοσύνης.
 34. Όσον αφορά τη διάδοση των δεξιοτήτων που απαιτούνται σε μια αποδοτική ως προς τη χρήση των πόρων οικονομία¹⁷, η Γερμανία δηλώνει ότι αυτό διασφαλίζεται ως οριζόντια αρχή σε ολόκληρη τη σειρά των προσφερόμενων μέτρων. Θα δοθεί περαιτέρω προσοχή στην προώθηση θέσεων εργασίας που συμβάλλουν καταλυτικά στην απανθρακοποίηση της οικονομίας, όπως οι θέσεις μηχανοδηγών σιδηροδρόμων.
 35. Δίνεται προσοχή στα μέτρα που απευθύνονται σε ευάλωτες ομάδες. Εργαστήρια για την ανάπτυξη της ικανότητας μάθησης και για βασικές ψηφιακές δεξιότητες έχουν σχεδιαστεί ειδικά για εργαζομένους μεγαλύτερης ηλικίας και μειονεκτούντες συμμετέχοντες, με σκοπό την ενίσχυση της απασχολησιμότητάς τους και τη στήριξη της δια βίου μάθησης.
 36. Οι προτεινόμενες δράσεις που περιγράφονται εδώ αποτελούν ενεργητικά μέτρα της πολιτικής για την αγορά εργασίας, τα οποία εντάσσονται στο πλαίσιο των επιλέξιμων δράσεων που ορίζονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691. Οι δράσεις αυτές δεν υποκαθιστούν τα παθητικά μέτρα κοινωνικής προστασίας.
 37. Η Γερμανία υπέβαλε τις απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που είναι υποχρεωτικά για την οικεία επιχείρηση βάσει του εθνικού δικαίου ή των συλλογικών συμβάσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, η Γερμανία επιβεβαίωσε ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν θα αντικαταστήσει τα εν λόγω μέτρα.

Εκτιμώμενος προϋπολογισμός

38. Το εκτιμώμενο συνολικό κόστος ανέρχεται στο ποσό των 5 141 944 EUR, από το οποίο οι δαπάνες για τις εξατομικευμένες υπηρεσίες ανέρχονται σε 4 936 274 EUR

η φύση της νέας θέσης εργασίας, η τοποθεσία της, η διάρκειά της και η προσωπική ή οικογενειακή κατάσταση του συμμετέχοντος.

¹⁵ Το επίδομα κατάρτισης (Transferkurzarbeitergeld – T-KuG) χορηγείται σε επιλέξιμους απολυμένους εργαζομένους οι οποίοι, μέσω του φορέα μεταβίβασης (άρθρο 110 του SGB III), μετακινούνται σε εταιρεία μεταβίβασης (άρθρο 111 του SGB III). Το επίδομα αντιστοιχεί στο 60 % του προηγούμενου καθαρού μισθού ή στο 67 % για τους δικαιούχους με εξαρτώμενα τέκνα και καταβάλλεται για μέγιστο χρονικό διάστημα 12 μηνών. Για την καταβολή του απαιτείται η προηγούμενη έγκριση από την αρμόδια δημόσια υπηρεσία απασχόλησης, η οποία πρέπει να επιβεβαιώσει ότι η διαδικασία της μεταβίβασης προωθεί την ένταξη.

¹⁶ Απαιτείται δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.

¹⁷ Απαιτείται δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.

και οι δαπάνες για δραστηριότητες προετοιμασίας, διαχείρισης, ενημέρωσης και δημοσιότητας, ελέγχου και υποβολής εκθέσεων σε 205 670 EUR.

39. Η συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ είναι 3 085 166 EUR (60 % του συνολικού κόστους).
40. Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 7 στοιχείο ιγ) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, η Γερμανία διευκρίνισε ότι η εθνική προχρηματοδότηση και συγχρηματοδότηση παρέχονται από τον ομοσπονδιακό προϋπολογισμό, καθώς και από την Bundesagentur für Arbeit (Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Απασχόλησης).

Μέτρα	Εκτιμώμενος αριθμός συμμετεχόντων	Εκτιμώμενο κόστος ανά συμμετέχοντα (σε EUR) ¹⁸	Εκτιμώμενο συνολικό κόστος (σε EUR) ¹⁹
Εξατομικευμένες υπηρεσίες [μέτρα βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691]			
Μέτρα αναβάθμισης των δεξιοτήτων (Qualifizierungsmaßnahmen)	500	2 115	1 057 726
Συμβουλευτική καθοδήγηση και μέτρα επαγγελματικού προσανατολισμού / επαγγελματικής ενεργοποίησης (Berufsorientierung und -beratung / Aktivierungsmaßnahmen)	915	1 362	1 246 038
Συμβουλευτικές υπηρεσίες για τη σύσταση νέων επιχειρήσεων (Existenzgründerberatung)	25	1 663	41 575
Επιχορηγήσεις για τη σύσταση νέων επιχειρήσεων (Existenzgründungsförderung)	19	21 238	403 526
Συνδρομή για την αναζήτηση εργασίας (Beratung und Stellenakquise)	915	537	490 990
Υποσύνολο (α): Ποσοστό της δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών	—		3 239 855 (65,63 %)
Επιδόματα και κίνητρα [μέτρα βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691]			
Κίνητρα για την αναβάθμιση των δεξιοτήτων (Weiterbildungsprämien)	500	245	122 281
Περαιτέρω κίνητρα (Weitere Prämien)	54	3 216	173 638

¹⁸ Για την αποφυγή δεκαδικών ψηφίων, το εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο έχει στρογγυλοποιηθεί. Ωστόσο, η στρογγυλοποίηση δεν επηρεάζει το συνολικό κόστος κάθε μέτρου, το οποίο παραμένει ως έχει στην αίτηση που υπέβαλε η Γερμανία.

¹⁹ Η διαφορά των συνόλων οφείλεται στη στρογγυλοποίηση.

Επίδομα κατάρτισης (Transferkurzarbeitergeld)	915	1 531	1 400 500
Υποσύνολο (β): Ποσοστό της δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών:	—		1 696 419 (34,37 %)
Δραστηριότητες δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691			
1. Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες	—		30 850
2. Διαχείριση	—		102 840
3. Ενημέρωση και δημοσιότητα	—		10 280
4. Έλεγχος και υποβολή εκθέσεων	—		61 700
Υποσύνολο (γ): Ποσοστό επί του συνόλου	—		205 670 (4 %)
Συνολικό κόστος (α + β + γ):	—		5 141 944
Συνεισφορά ΕΤΠ (60 % του συνολικού κόστους)	—		3 085 166

41. Το κόστος των μέτρων που προσδιορίζονται στον ανωτέρω πίνακα ως μέτρα δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691 δεν υπερβαίνει το 35 % του συνολικού κόστους της συντονισμένης δέσμης εξατομικευμένων υπηρεσιών. Η Γερμανία επιβεβαίωσε ότι τα εν λόγω μέτρα προϋποθέτουν την ενεργό συμμετοχή των στοχευόμενων δικαιούχων σε δραστηριότητες αναζήτησης εργασίας ή κατάρτισης.
42. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, η Γερμανία επιβεβαίωσε ότι το κόστος των επενδύσεων για αυτοαπασχόληση, σύσταση επιχείρησης και εξαγορά επιχείρησης από τους εργαζομένους της δεν θα υπερβαίνει τα 22 000 EUR ανά δικαιούχο.

Περίοδος επιλεξιμότητας των δαπανών

43. Η Γερμανία άρχισε να παρέχει τις εξατομικευμένες υπηρεσίες στους στοχευόμενους δικαιούχους στην 1η Νοεμβρίου 2024. Οι δαπάνες για τα μέτρα θα είναι συνεπώς επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ από την 1η Νοεμβρίου 2024 έως και 24 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης χρηματοδότησης.
44. Η Γερμανία άρχισε να επιβαρύνεται με τις διοικητικές δαπάνες για την εφαρμογή του ΕΤΠ την 1η Νοεμβρίου 2024. Ως εκ τούτου, οι δαπάνες για δραστηριότητες προετοιμασίας, διαχείρισης, ενημέρωσης και δημοσιότητας, ελέγχου και υποβολής εκθέσεων θα είναι επιλέξιμες για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ από την 1η Νοεμβρίου 2024 έως και 31 μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης χρηματοδότησης.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

45. Η αίτηση περιέχει περιγραφή του συστήματος διαχείρισης και ελέγχου που απαιτεί το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, όπου προσδιορίζονται οι αρμοδιότητες των εμπλεκόμενων φορέων. Η Γερμανία γνωστοποίησε στην Επιτροπή ότι η διαχείριση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα πραγματοποιείται από τους ίδιους φορείς του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων

(Bundesministerium für Arbeit und Soziales) που διαχειρίζονται και το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ (EKT+). Ενώ το Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung ενεργεί ως διαχειριστική αρχή, η οργανωτικά ανεξάρτητη Organisationseinheit Prüfbehörde είναι η αρχή ελέγχου των εν λόγω κονδυλίων. Οι εν λόγω φορείς ενεργούσαν επίσης ως φορείς διαχείρισης και ελέγχου για τις προηγούμενες συνεισφορές του ΕΤΠ στη Γερμανία. Ορισμένα από τα καθήκοντα της διαχειριστικής αρχής του ΕΤΠ έχουν ανατεθεί μόνιμα στην Ομοσπονδιακή Δημόσια Υπηρεσία Απασχόλησης (Bundesagentur für Arbeit) με διοικητική συμφωνία.

Δεσμεύσεις του οικείου κράτους μέλους

46. Η Γερμανία έδωσε όλες τις αναγκαίες διαβεβαιώσεις όσον αφορά τα ακόλουθα:
- την τήρηση των αρχών της ίσης μεταχείρισης και της απαγόρευσης των διακρίσεων όσον αφορά την πρόσβαση στα προτεινόμενα μέτρα και την εφαρμογή τους,
 - τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική και στην ενωσιακή νομοθεσία όσον αφορά τις ομαδικές απολύσεις,
 - τη συμμόρφωση της Goodyear Germany GmbH, η οποία συνέχισε τις δραστηριότητές της μετά τις απολύσεις, προς τις νόμιμες υποχρεώσεις της και τη δέουσα μέριμνα εκ μέρους της για τους εργαζομένους της,
 - την αποφυγή τυχόν διπλής χρηματοδότησης,
 - τη συμμόρφωση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ με τους διαδικαστικούς και ουσιαστικούς κανόνες της Ένωσης για τις κρατικές ενισχύσεις.

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Πρόταση προϋπολογισμού

47. Το ΕΤΠ δεν υπερβαίνει το ανώτατο ετήσιο ποσό των 30 εκατ. EUR (σε τιμές 2018), όπως ορίζεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027²⁰, ο οποίος τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/765 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 2024²¹.
48. Η Επιτροπή, αφού εξέτασε την αίτηση όσον αφορά την τήρηση των προϋποθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, και αφού έλαβε υπόψη τον αριθμό των στοχευόμενων δικαιούχων, τα προτεινόμενα μέτρα και το εκτιμώμενο κόστος, προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το ποσό των 3 085 166 EUR, το οποίο αντιστοιχεί στο 60 % του συνολικού κόστους των προτεινόμενων μέτρων, προκειμένου να παρασχεθεί χρηματοδοτική συνεισφορά για την αίτηση.
49. Η προτεινόμενη απόφαση για κινητοποίηση του ΕΤΠ θα ληφθεί από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη περίοδος του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691 και όπως ορίζεται στο σημείο 9 της διοργανικής συμφωνίας, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της

²⁰ EE L 433 I της 22.12.2020, σ. 11.

²¹ EE L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj>.

Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και τους νέους ίδιους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός χάρτη πορείας για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων²².

Συναφείς πράξεις

50. Ταυτόχρονα με την υποβολή της παρούσας πρότασης για απόφαση κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή θα υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο πρόταση μεταφοράς του ποσού των 3 085 166 EUR στην αντίστοιχη γραμμή του προϋπολογισμού.
51. Ταυτόχρονα με την έγκριση της παρούσας πρότασης για απόφαση κινητοποίησης του ΕΤΠ, η Επιτροπή εξέδωσε απόφαση για χρηματοδοτική συνεισφορά που συνιστά απόφαση χρηματοδότησης κατά την έννοια του άρθρου 110 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509²³. Η απόφαση χρηματοδότησης θα αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή θα ενημερωθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την έγκριση της μεταφοράς κονδυλίων του προϋπολογισμού, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.

²² ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 28.

²³ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024).

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους ύστερα από αίτηση της Γερμανίας — EGF/2025/002 DE/Goodyear 2

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/691 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (ΕΤΠ) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1309/2013²⁴, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και τους νέους ίδιους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων²⁵, και ιδίως το σημείο 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζομένους (στο εξής: ΕΤΠ) έχει ως στόχο να επιδεικνύει αλληλεγγύη και να προωθεί την αξιοπρεπή και διατηρήσιμη απασχόληση στην Ένωση με την παροχή στήριξης σε απολυμένους εργαζομένους και σε αυτοαπασχολούμενους των οποίων η δραστηριότητα έχει παύσει, στην περίπτωση μεγάλων αναδιαρθρώσεων, καθώς και με την παροχή βοήθειας με σκοπό την ταχύτερη δυνατή επάνοδό τους σε αξιοπρεπή και διατηρήσιμη απασχόληση.
- (2) Το ΕΤΠ δεν πρέπει να υπερβαίνει το ανώτατο ετήσιο ποσό των 30 εκατ. EUR (σε τιμές του 2018), όπως ορίζεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου²⁶, που τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/765 του Συμβουλίου²⁷, και στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691.
- (3) Στις 10 Μαρτίου 2025 η Γερμανία υπέβαλε αίτηση για να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, όσον αφορά τις απολύσεις εργαζομένων στη Goodyear (Goodyear Germany GmbH) στον οικονομικό τομέα, η οποία, σύμφωνα με τη στατιστική ονοματολογία των

²⁴ ΕΕ L 153 της 3.5.2021, σ. 48.

²⁵ ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 28.

²⁶ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 (ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 11).

²⁷ ΕΕ L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj>.

οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (NACE)²⁸ αναθ. 2 ταξινομείται στον κλάδο 22 [κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες] στις περιφέρειες Kassel (DE73) και Darmstadt (DE71) επιπέδου 2 της ονοματολογίας εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS)²⁹ στη Γερμανία. Η αίτηση συμπληρώθηκε με πρόσθετες πληροφορίες που υποβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691. Η εν λόγω αίτηση θεωρείται ότι πληροί τους όρους για την παροχή χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691, με βάση την αξιολόγηση που πραγματοποίησε η Επιτροπή στην πρόταση απόφασης κινητοποίησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³⁰.

- (4) Επομένως, θα πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς ποσού 3 085 166 EUR σε συνέχεια της αίτησης που υπέβαλε η Γερμανία.
- (5) Για να κινητοποιηθεί το ταχύτερο το ΕΤΠ, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί από την ημερομηνία της έκδοσής της,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης για το οικονομικό έτος 2025, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζόμενους κινητοποιείται για την παροχή ποσού 3 085 166 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εφαρμόζεται από [την/τις] *[ημερομηνία της έκδοσής της]**.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*

²⁸ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE—αναθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

²⁹ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2019/1755 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2019, για την τροποποίηση των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS). (ΕΕ L 270 της 24.10.2019, σ. 1).

³⁰ COM(2025) 302

* *Η ημερομηνία θα προστεθεί από το Κοινοβούλιο πριν από τη δημοσίευση στην ΕΕ.*